

THE VILLAGE OF REXTON
Tuesday, September 12, 2017
Regular Council Meeting

LE VILLAGE DE REXTON
Le mardi 12 septembre 2017
Réunion ordinaire du Conseil

The regular meeting for the Council of the Village of Rexton was held in the Council Chambers.

PRESENT: The Mayor, Randy Warman; Councillors William Flanagan, David Little and Elaine Warren; Office Manager, Dianne Robertson; Bilingual Administrative Assistant, Nathalie Elward; Public Works Director, Brent Goodwin and General Manager, Ashley Jones.

CALL TO ORDER: The Mayor Randy Warman called the meeting to order at 7:00 p.m.

APPROVAL OF THE AGENDA: It was moved by William Flanagan and seconded by Elaine Warren that the agenda be approved. Motion carried.

APPROVAL OF THE MINUTES: It was moved by William Flanagan and seconded by David Little that the August 8 and August 23 minutes be approved. Motion carried.

CORRESPONDENCE: Council reviewed the correspondence.

1. Rexton Lions Nursing Home Information Session: It was confirmed that Councillor's Warren and Flanagan will be attending the Seniors Needs Assessment Information Session to be held on October 4.

2. Cultural & Tourism Guides: This year's guides were only announced ready in late August and required pickup. An email was sent out to address concerns as paying members. Further inquiries will be made at the upcoming NB Cultural & Tourism Coast AGM in October.

It was moved by Elaine Warren and seconded by William Flanagan to file the correspondence for future reference, and actions taken on ones noted. Motion carried.

La réunion ordinaire du Conseil du Village de Rexton a été tenue à la salle du Conseil.

PRÉSENCES: Le maire, Randy Warman; les conseillers William Flanagan et David Little; la conseillère Elaine Warren; la directrice du bureau, Dianne Robertson; l'adjointe administrative bilingue, Nathalie Elward; le directeur des travaux publics, Brent Goodwin et la directrice générale, Ashley Jones.

OUVERTURE DE LA RÉUNION: Maire Randy Warman ouvre la réunion à 19h00.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR: William Flanagan propose, et Elaine Warren appuie, que l'ordre du jour soit accepté. Proposition adoptée.

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL: William Flanagan propose, et David Little appuie, que le procès-verbal de la réunion du 8 août et du 23 août soient acceptés. Proposition adoptée

COURRIER: Le Conseil a fait la revue du courrier.

1. Session d'information du foyer de soins Lions à Rexton: Il a été confirmé que la conseillère Warren et le conseiller Flanagan participeront à la session d'information sur l'évaluation des besoins des personnes âgées qui aura lieu le 4 octobre.

2. Le guides culturelle et touristique: Cette année, les guides ont seulement été annoncé prêt à la fin août et devaient être ramassés. En tant que membres payants, un courriel touchant nos inquiétudes a été émis. On s'informe plus loin à l'AGA de la Côte culturelle et touristique du N-B à venir en octobre.

Elaine Warren propose, et William Flanagan appuie, de classer le courrier pour en faire référence dans l'avenir. Proposition adoptée.

| <p>The Village of Rexton Tuesday, September 12, 2017 Regular Council Meeting Page 2</p> | <p>Le Village de Rexton Le mardi 12 septembre 2017 Réunion ordinaire du Conseil Page 2</p> |
|---|--|
| <p>DIRECTOR OF PUBLIC WORKS REPORT</p> | <p>RAPPORT DU DIRECTEUR DES TRAVAUX PUBLICS</p> |
| <p>The Director of Public Works reviewed his report with Council.</p> <p>Walking Trail: It was brought up that the old railroad track trail is in bad shape. NB Trails has been notified several times over the years and no action to repair/maintenance has been taken. It was mentioned that the trail may be insured; it will be investigated and further discussed from there.</p> | <p>Le directeur des travaux publics a passé en revue son rapport avec le Conseil.</p> <p>Sentier pédestre: Il a été signalé que le sentier de l'ancienne voie ferrée est en mauvais état. Au cours des années, à plusieurs occasions, on a avisé Sentier N-B et aucune action n'a été prise on réparations/l'entretien. On mentionne que le sentier pourrait être assuré; on s'informe et, à partir de là, il aura plus de discussions.</p> |
| <p>FIRE DEPARTMENT REPORT</p> | <p>RAPPORT DU SERVICE D'INCENDIE</p> |
| <p>The Fire Chief, Brent Goodwin, reviewed his report with Council.</p> | <p>Le chef de Pompiers, Brent Goodwin, a passé en revue son rapport avec le Conseil.</p> |
| <p>BILLS: A detailed financial review was inserted into Council's packages.</p> <p>Public Works Garage: The project is upon completion; the GM advised that this project has exceeded its budgeted amount.</p> <p><u>Alarm System:</u> It was moved by William Flanagan and seconded by Elaine Warren to invest in an alarm system at the new public works garage. Motion carried.</p> <p>Landscaping may be an option to consider in the near future.</p> <p>It was moved by William Flanagan and seconded by David Little to accept the financial review presented. Motion carried.</p> | <p>FACTURES: Inséré dans les documents du conseil, il avait un examen détaillé des finances.</p> <p>Garage des travaux publics: On approche la fin du projet; il a été avisé par la directrice générale que le projet a dépassé le montant du budget.</p> <p><u>Un système d'alarme:</u> William Flanagan propose, et Elaine Warren appuie, d'investir dans un système d'alarme au nouveau garage des travaux publics. Proposition adoptée.</p> <p>Une option à y penser pour l'avenir proche, l'aménagement paysager.</p> <p>William Flanagan propose, et Elaine Warren appuie, d'accepté l'examen financier présenté. Proposition adoptée.</p> |
| <p>BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES</p> | <p>AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS VERBAL</p> |
| <p>a) Municipal Water Search: There is nothing new to report at this time.</p> <p>b) Carson's Landing: It has come to our attention that, as per our application to ACOA, funding has become available for our proposed expansion project. Whereas we did not originally qualify for this funding, in partnership with the Boarders Association, the village cost-share on a new docking system. And whereas our current budget cannot cover the required 50% of infrastructure costs at this time, it was agreed to submit a new partial project proposal to cover the costs of the work already done on site.</p> | <p>a) Le réseau d'eau municipal: Il n'y a rien de nouveau à rapporter en ce temps.</p> <p>b) Carson's Landing: Selon notre demande à l'APECA, nous avons été avisé que des fonds sont devenue disponibles pour notre projet d'agrandissement proposé. Initialement, ses fonds étaient indisponibles, alors l'Association des plaisanciers et le village ont partagé les coûts pour un nouveau système d'amarrage. En ce temps, nous n'avons pas les fonds dans notre budget actuel pour le 50% du coût d'infrastructure demandée, afin d'aider avec les coûts des travaux au site déjà réalisé, il fut convenue de soumettre une nouvelle proposition de projet partiel.</p> |

c) Gas Tax/Transportation: We have been in continuous communication with Crandall's as they are overseeing the sidewalk project. The contractor has announced that construction is scheduled to start on Thursday, September 14, 2017. Residents are being notified of such work.

d) EMO: It was reported that the General Manager will be attending a KRSC meeting in the fall on the 72 hour emergency plan. An upcoming EMO training will also be available in October; attendance is under consideration.

The office has received the final January 2017 Ice Storm Review; a copy will be filed accordingly.

e) Bonar Law Common: A full year end report and recommendations for next years season will be presented to the employee relations committee.

Renewal of lease: The agreement has been forwarded to the Minister for acceptance.

f) Asset Management: We have submitted our application for funding to FCM for their consideration.

g) 11 Cail Court: On September 7, through lawyer channels, the tenant was notified to vacate the property within 15 days. Another request for an extension was filed; Council stands by their motion made at the Special Meeting of Council in August.

As recommended by lawyer Robichaud, as of Monday, September 18, 2017, eviction notices will be posted on all entrances. The notice will advise that the Village of Rexton will be retaking possession of the premises. To secure the property, access to enter will only be granted for the removal of personal belongings and based on the date of the notice to vacate. In light of the situation, it is felt the RCMP be made aware.

h) Energy Efficiency Workshop: The workshop has been postponed until further notice.

c) Taxe sur l'essence/Transports: Nous avons été en constante communication avec Crandall qui surveille le projet de trottoir. L'entrepreneur a annoncé que, dès le jeudi 14 septembre 2017, les travaux commenceront. Les résidents seront informés de ces travaux.

d) OMU: On mentionne que la directrice générale participera à une réunion de la CSRK à propos du plan d'urgence de 72 heures. Il y a également une formation organisée par l'OMU à venir en octobre qui porte de l'intérêt.

Le bureau a eu la dernière analyse de la tempête de verglas en janvier 2017; celle-ci sera déposée en conséquence.

e) Bonar Law Common: Un rapport de fin d'année et des recommandations visées pour l'an prochain seront présentés au comité des relations avec l'employé.

Renouvellement de bail: L'entente a été soumise pour l'approbation du ministre.

f) La gestion des actifs: On demande à la FCM d'étudier notre demande de financement.

g) 11, cour Cail: Le 7 septembre, on avise au locataire par avocats de quitter le lieu dans les 15 prochaines journées. Une deuxième demande d'extension a été déposée; le conseil défend leur décision adoptée à la réunion extraordinaire du conseil en août.

Le lundi 18 septembre 2017, selon la recommandation de l'avocat Robichaud, des avis d'expulsion ont été affichés aux portes d'entrer. Celui-ci avertira que le Village de Rexton va reprendre possession de la propriété. Pour assurer la sécurité du lieu, l'accès sera accordé uniquement pour saisir ses biens personnels et jusqu'à la date de l'avis de déménagement. La police sera informée de la situation.

h) Atelier sur l'efficacité énergétique: L'atelier a été ajourné jusqu'à nouvel ordre.

i) Fire Department: In reference to our application for funding to RDC submitted in March 2017, our MLA Bertrand LeBlanc advised the office that the Rexton Fire Department was awarded \$6,700 to purchase a hydraulic rescue tool. This sum would only cover a portion of the actual purchasing price. With that said, Council questioned the availability of funding for our portion and if the awarded sum has an expiry date?

j) Curling Club: The agreement is in the process of being signed. In recent meetings with the club manager, it was reported that the building is undergoing minor upgrades.

k) Promenade of the Premiers: The location agreed upon is Kenney Park. Approaching their installation deadline, the project manager has asked and Council agreed that the Village of Rexton initiate the installation of the panel. All costs associated will be invoiced to the province for a full reimbursement.

l) Natural Forces: At this time, Crandall's is working on a preliminary package for the construction of a road in our Business Park to access their project site.

i) Service d'incendie: À la suite de note demande de financement à la société de développement régional en mars 2017, notre député Bertrand LeBlanc a avisé le bureau que le service d'incendie de Rexton aura accès à 6,700\$ pour faire l'achat d'un outil hydraulique de sauvetage. Ce montant serait qu'une partie du prix actuel d'achat. Ceci étant dit, le conseil a mis en doute la disponibilité pour notre part du financement et que si la somme attribuée tienne une date d'expiration?

j) Club de curling: Le contrat est en voie d'être signé. On mentionne au cours des récentes rencontres avec le gestionnaire du club les améliorations mineures apportées au bâtiment.

k) Promenade des premier ministres: Le lieu convenu est le parc Kenney. La date limite d'installation approche, le gestionnaire du projet a demandé et le conseil accepte que le Village de Rexton de commencer les démarches d'installation du panneau. Une facture sera émise à la province pour le remboursement intégral des frais liés à l'installation.

l) « Natural Forces »: On nous dit que Crandall prépare un rapport préliminaire pour la construction d'un accès routier dans le parc d'affaires qui se rendra à l'emplacement de leur projet.

OPEN REPORTS

RAPPORTS OUVERTS

a) Dog running at large: The Dog Control Officer seized and impounded a dog found running at large within Rexton boundaries. There were several attempts of locating the owner through social media. As per our bylaw 15-01, the dog was not claimed and then release to the Moncton SPCA.

b) Conference call with Opportunities NB: Mayor Warman's shared concerns on their lack of presence within Rexton. Vice-President, Nora Lacey, responded positively to our suggestions. We expect further communication in the near future.

c) Business Park: Following the previous interests shown, the GM has sent out additional correspondence; no response to date.

a) Un chien errant: L'agent de contrôle des chiens a saisi et mis en fourrière un chien errant dans les limites de Rexton. À plusieurs essais, utilisant les médias sociaux, nous avons tenté d'informer le propriétaire. Conformément à l'arrêter 15-01, le propriétaire le chien n'a pas été réclamé et a été libéré dans les mains de l'SPCA à Moncton.

b) Une téléconférence avec Opportunité NB: Maire Warman a partagé des préoccupations quant au manque de leur présence à Rexton. La vice-présidente, Nora Lacey, a répondues favorablement à nos suggestions. Nous prévoyons autre communication dans un avenir rapproche.

c) Parc d'affaires: Étant donnée les intérêts, de supplémentaire information a été envoyé par la directrice générale; il n'y a eu aucune réponse à jour.

| <p style="text-align: center;">The Village of Rexton Tuesday, September 12, 2017 Regular Council Meeting</p> <p style="text-align: right;">Page 5</p> | <p style="text-align: center;">Le Village de Rexton Le mardi 12 septembre 2017 Réunion ordinaire du Conseil</p> <p style="text-align: right;">Page 5</p> |
|--|--|
| <p>d) Municipal Events: <u>Canada 150:</u> The activities were well planned; however, the attendance was low.</p> <p><u>Wellness Week:</u> Rexton will be participating in this year's wellness week; activities will be planned from October 2-7. Ideas were shared. Councillor Warran will meet with the GM on Wednesday, September 13 to plan further.</p> | <p>d) Évènements de la municipalité: <u>Canada 150:</u> Les activités étaient bien planifiées, cependant, la participation était faible en nombre.</p> <p><u>La semaine du mieux-être:</u> Cette année, Rexton participera à la semaine du mieux-être; les activités auront lieu du 2-7 octobre. Il y a eu des échanges d'idées. Il y aura une rencontre entre la conseillère Warren et la directrice générale le 13 septembre afin de planifier plus loin.</p> |
| <p style="text-align: center;">MAYOR'S REPORT</p> | <p style="text-align: center;">RAPPORT DU MAIRE</p> |
| <p>The Mayor reviewed his report with Council.</p> | <p>Le maire a passé en revue son rapport avec le Conseil.</p> |
| <p style="text-align: center;">COUNCILLOR'S REPORT</p> | <p style="text-align: center;">RAPPORT DES CONSEILLERS</p> |
| <p>NB Trails: As for the state of the old railroad trail and its required maintenance, Councillor Flanagan will speak to the NB Trail representative.</p> <p>Employee Relations: Staff is working on Bernice Richard's retirement gift.</p> <p>Members were reminded that the employee relations committee will need to meet soon for the year-end review.</p> <p><u>WRITTEN REPORTS</u> It was moved by Elaine Warren and seconded by William Flanagan that the written reports be adopted. Motion carried.</p> | <p>Sentier NB: Par rapport à l'état du sentier de l'ancienne voie ferrée et l'entretien requis, conseiller Flanagan communiquera avec un représentant de Sentier NB.</p> <p>Relations avec l'employé: Le personnel travaille sur le cadeau de la retraitée Bernice Richard.</p> <p>On rappelle aux membres que le comité des relations avec l'employé doit bientôt se réunir pour la revue de fin d'année.</p> <p><u>RAPPORT ÉCRIT</u> Elaine Warren propose, et William Flanagan appuie, que le rapport écrit soit approuvé. Proposition adoptée.</p> |
| <p style="text-align: center;">NEW BUSINESS</p> | <p style="text-align: center;">AFFAIRES NOUVELLES</p> |
| <p>a) Welcome Signs: Council will further review the various options of design presented at the meeting.</p> <p>b) Growth Plan for Kent Center: This plan was created by the Kent Center Chamber of Commerce to build sustainable growth in the population and economy for the Kent area. Council read and discussed their views. A copy of the plan will be available at the office on demand.</p> | <p>a) Enseignes de bienvenue: Le conseil va examiner plus loin les différentes options de conception présentée lors de la réunion.</p> <p>b) Le plan sur la croissance du centre Kent: Ce plan a été créé par la chambre de commerce du centre Kent pour une croissance économique et en population durable dans la région de Kent. Le conseil a lu et à consulter leur point de vue. Par demande, une copie du plan sera disponible au bureau.</p> |

